Yoshinao Matsumoto*

Gary John Previts**

Corporate audits in Japan have at least two objectives: 1) <u>stewardship</u>: ensuring management is running the company well, which is important to current stockholders in overseeing management to include deciding how to compensate managers and how to distribute earnings to shareholders, and 2) <u>disclosure</u>: providing useful information for the public capital markets, to include potential investors.

In our paper, we consider statutory influences upon the audit as found in Japan and the United States. We consider the differences between public company auditing in the U.S. and the statutory audit and securities law audits oriented in Japan. We provide an example comparing a public company audit report based on recent U.S. standards and an audit report based on Japanese standards. We find that Japanese audits have evolved so as to provide both for both stewardship and disclosure objectives and thus differentiate between the needs of stockholders and potential public investors whereas U.S. audits, with a public capital market disclosure orientation, do not make a distinction, i.e. there is a propensity to rely upon disclosure as the principal objective for public company auditing.

This difference appears to have been influenced in part by the legal requirements in each country (the Commercial Code in Japan and Securities Legislation in the U.S.) and the history of economic sourcing of capital [banking vs. equity markets, for example] peculiar to each nation. The passage of Securities Law in Japan, which followed the end of World War II, suggests that the period of U.S. occupation was an influence which have may have affected the traditional stewardship audit function in Japan, supplementing it to meet the disclosure objective as public capital markets were fostered in the Japanese economy.

Keywords: audit function, mandatory audit, statutory disclosure, accountability, conflict of interests, information usefulness, Commercial Code [Japan], Securities Act [United States].

Professor, School of Accountancy, Kansai University

^{**} Professor, Department of Accountancy, Weatherhead School of Management, Case Western Reserve University

I. Introduction

Since the Sarbanes-Oxley Act was passed on July 30, 2002 in the U.S., the Japanese economic community, accounting profession, and regulators have been assessing its potential effect on Japan. This Act requires the U.S. Securities and Exchange Commission (SEC) to ensure that foreign enterprises that are listed on U.S. securities markets adopt a corporate governance model similar to the U.S. model. In addition, the Act requires foreign audit firms to register with the Public Company Accounting Oversight Board (PCAOB) and to comply with U.S. auditing standards.

The Japanese economic community and Japanese government regulators (the Financial Services Agency: FSA) opposed this extraterritorial application of U.S. laws by the SEC and complained that it ignored the traditional style of corporate governance that arose from Japan's social, economic, and legal background. They called instead for a mutual authorization of each country's unique auditing system. The basis for the concerns expressed in Japan and the role of such extracultural influences can perhaps be best understood by examining the objectives of auditing and the traditional influences in each of these settings.

U.S. corporate governance consists of a board of directors that includes a compensation committee, nomination committee, and audit committee. In order to protect stockholders' interests, each of these committees is expected to consist of outside directors. In Japan, to serve the same purpose, the board of directors and a board of corporate auditors are established separately.

In Japan, audits have two evolved to support two separate objectives which address the needs of two different kinds of users: The first function, stewardship, ensures that management is running the company well and seeks to decide the amount of dividends to pay shareholders versus how much to pay top managers. This function is important to current stockholders in their role of overseeing management. The second function, disclosure, provides useful information for the public securities markets including individual shareholders and potential shareholders (AAA [1973]). This function supports the notion of a public capital market and individual ownership in corporate equity shares.

In this paper, we compare how these objectives are addressed in the audit processes and reports used in Japan and in the United States.

II. Dual Mandatory Corporate Disclosures

Audits of Japanese companies in modern times (the last century) is based on two laws that reflect French and U.S. influence. Two laws, which have different purposes, require companies to provide disclosures to interested parties: 1) the Commercial Code (CC) which was enacted in 1890 and was based mainly on the French Commercial Code (Company Act)¹⁾ and 2) the Securities and Exchange Law (SEL) enacted in 1948 (requiring audits to begin in 1951) which was based on U.S. Securities and Exchange Law.

The Commercial Code is supervised by the Ministry of Law and requires a stock company to prepare an annual report and supplementary schedules for submission to the general shareholders meeting. The annual report includes, in addition to various business reports, a balance sheet, a statement of income with a statement of unappropriated retained earnings, and a statement of *proposed appropriations* for the unappropriated retained earnings. This latter statement represents management's proposed compensation for the directors as well as the amount of dividends to be paid to stockholders.

The Securities and Exchange Law requires registrants to file annual and semi-annual reports with the Financial Services Agency (under the direction of the Ministry of Finance) and send copies to the stock exchanges where securities are listed. The SEL annual report includes nearly identical statements to those found in the CC annual report except for the statement of proposed appropriations of *unappropriated* retained earnings, which is omitted. Because the SEL annual report is prepared after the CC annual report has been approved by a general meeting of stockholders, the SEL report includes a statement of *appropriated* retained earnings (See Figure 1).

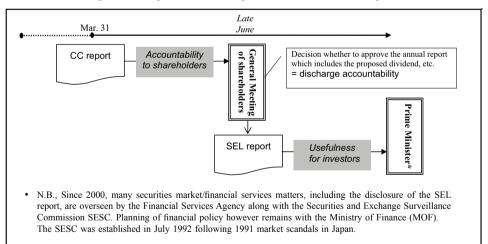


Figure 1 Temporal Relationship of CC and SEL Audit Reports

As shown above, while both of the laws require preparation of annual reports, the party that receives each annual report is different and the purposes for preparing the reports are

1) Cf., Tsuchiya [1956].

also different. The CC annual report — prepared in advance of the stockholders general meeting — provides stockholders with the information necessary for them to approve the statement of accounts prepared by management and to discharge management's accountability. The SEL report functions to protect the liquidity in the capital market by supplying information to investors.

III. Dual Mandatory Audits

When the CC was enacted in 1890, the CC corporate auditor's role was specified and required of every stock company. The scope of the audit depends on the company's size (See Table 1).

Contents	Accounting Audit	"Operational Audit"
Outstanding Common Stock >500million or Total Liabilities >20,000million "Large Company"	Yes	Yes
Outstanding Common Stock >100million and <500million "Medium Company"	Yes	Yes
Outstanding Common Stock <100million or Total Liabilities <20,000million "Small Company"	Yes	No

Table 1	Contents of the Audit	Prepared by	the CC Cor	porate Auditor by	Company's Size

This audit examines the director's business operation including facility investment, sales strategy, accounting policy, etc. The CC corporate auditor is as an agent entrusted to audit the operations, reports and actions of the board of directors and management, who are entrusted to manage for the stockholders from a stockholder's point of view (See Figure 2). Both the directors and the CC corporate auditor are elected by the general meeting of stockholders. This structure bears some similarity to the U.K. stock company under the Company Act²).

In the U.K., the 1947 Company Act requires members of the organized accounting profession to serve auditors.

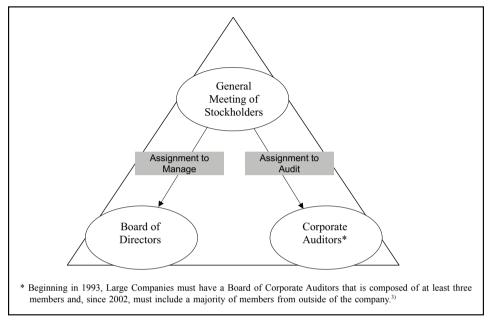


Figure 2 The Order of Authorities in a Japanese Joint-Stock Company under the CC

III-1. Purpose of Dual Mandatory Audits

The CC corporate auditor is required to monitor the directors' activities and to examine an annual report of accounts. Also, the CC corporate auditor expresses an opinion at the general meeting of stockholders about whether shareholders should approve the annual report. This opinion is not an expression about the overall fairness of the annual report but serves to provide information about the stewardship of management and therefore the *legitimacy* of the management's annual report as a statement about the discharge of their obligations.Specifically this "legitimacy opinion" is expressed when accounts comply with particulars of the articles of incorporation. If the CC corporate auditors identify a violation, even a minor or a single exception, they will include a "non-legitimacy" opinion in their report. The legitimacy statement is meant to draw the attention of readers of financial statements (the shareholders) to CC-related management violations in the annual report so they can decide whether to approve the report on accounts prepared by management. This "legitimacy" opinion differs from the type of overall fairness opinion that the SEL auditor

The revision of the CC in 2002 allows CC Large Companies to adopt U.S. style corporate governance, which consists of a board of directors including an audit committee, nomination committee, and compensation committee.

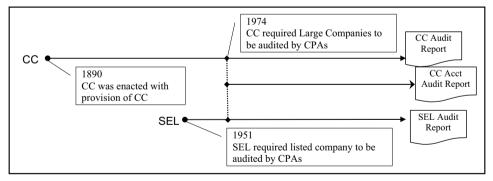
provides to investors about the degree of reliability of the financial statement. The CC audit is limited to assisting the stockholders in deciding whether to approve the company accounts at the general meeting. Even if the CC corporate auditor's report expresses legitimacy concerns in the opinion, the accounts still could be accepted if the general meeting of stockholders elects to do so.

On the other hand, the Japanese SEL audit, which came into effect in 1951, is similar to other countries' audits under so-called "Securities Laws." The SEL auditor is selected from among CPAs and the SEL audit is mandated for the following companies:

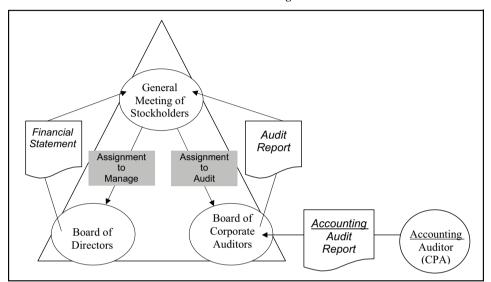
- (1) Companies initially listing and already listed on stock exchanges
- (2) Companies initially registering and already registered with the Japan Securities Dealers Association
- (3) Companies that are initiating an initial offering or have offered to the public securities of at least ¥500 million
- (4) Companies with at least 500 shareholders

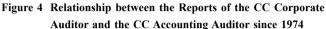
Companies that meet requirement (3) must have an SEL audit and also are included in the CC Large Company category. These "large" companies are audited by different auditors under the CC and SEL. However, following a series of significant fraud cases in the 1960s, legislators revised the CC and introduced a requirement that accounting professionals (CPAs) also provide the CC audit for Large companies, beginning in 1974 (See Figure 3).

Figure 3 Historical Timetable of CC sharing CPA as an Accounting Auditor with SEL



Along with requiring CPAs to conduct the CC audit, the CC corporate auditor now also has the right to judge the acceptability of the accounting auditor's report. This relationship is depicted in Figure 4.





III-2. The Relationship between the CC Corporate Auditor and the CC Accounting Auditor

The methods and reports of the CC corporate auditor and the CC accounting auditor differ due to their different purposes and premises. The CC audit opinion is necessary to fulfill the directors' responsibility to provide information to the general meeting of stockholders, which approves the accounts prepared and submitted by the company's directors. Once accepted by the shareholders, the SEL audit accepts as a given the approval of accounts and concentrates on ensuring that the data in the financial statements are useful for making investment decisions.

As shown in Figure 4, the CC corporate auditor has the authority to provide not only an accounting audit but also an operational audit of management. Between the two audits, the CC accounting audit is more important for stockholders and requires careful attention, particularly in the "large" company, for which a CPA auditor is commissioned to do the accounting audit for use by a CC corporate auditor. In the end, the CC corporate auditor decides whether the accounting auditor's report is acceptable.

The number of companies for which a CPA is the CC accounting auditor is shown in Table 2.

SEL Audited Companies issuing Individual F/S		SEL Audited Companies issuing Consolidated F/S	
No. of Companies	1,076	No. of Companies	3,087
	Total		4,163
as an Accounting Auditor)		CC Audited Companies	based on Liability
CC Audited Companies	based on Capital	CC Audited Companies	,
		CC Audited Companies No. of Companies	based on Liability 1,043 6,684

Table 2 Number of SEL and CC Audited Companies in which the Audits are Performed by CPAs*

(JICPA [2001] pp. 6-8.)

When the CC accounting auditor's report is accepted by the CC corporate auditor, this report is included in the CC corporate auditor's report and is submitted to the general meeting of stockholders. To show the contrast between the contents of the reports prepared by the CC accounting auditor and the CC corporate auditor, Figures 5-1 and 5-2 show actual auditors' reports included in published annual reports.

Figure 5-1 Auditors' Reports for Stockholders in Japan - Toyota Accounting Auditor's Report for Toyota* Board of Corporate Auditors' Report for Toyota* Audit report. Audit report May 10, 2001 TOYOTA Motor Corporation On exercise of the functions of the director in the 97th business President, Director: Mr. Fujio Cho year from April 1, 2000 to March 31, 2001, this Audit Committee received reports of the audit and consequence from each auditor, discussed them, prepared this audit report, and Aoyama, Chuo audit corporation Representative and reported as follows: Participant partner, CPA: Tajima Representative and 1. The scope of the auditor's audit Participant partner, CPA: Horie Each auditor attended meetings of the board of directors and Representative and other important meetings in accordance with audit policy and Participant partner, CPA: Yamamoto the audit execution program fixed at the audit committee. Each auditor collected reports of business operations from the This audit corporation was commissioned based n a provision directors and employees, inspected important approval of the "Act regarding Special Rules of the Commercial Code documents, investigated the affairs and condition of property for Large Company Audits." We audited Toyota's Balance in the headquarters, factories, and places of work, and requested its subsidiaries to report business operations as needed. Sheet, Income Statement, Business Report (limited to the portion about accounting), Surplus Appropriation Plan, and Affiliated Detailed Statement (limited to the portion about And we received a report and clarification from the accounting) of the 97th business year from April 1, 2000 to accounting auditor, and examined the financial statement March 31, 2001. Regarding the Business Report and Affiliated and affiliated detailed statement. Detailed Statement: the accounting portion that was audited is a description based on the record of the accounting books In addition to the audit procedure described in the statement above, we investigated the circumstances of transactions, concerning matters stated in the Business Report and Affiliation Detailed Statement. which included business conflict transactions by the directors, conflict of interests transactions between the directors and the company, the company's supply of profit with free of charge, transactions with subsidiaries or stockholders that are out of In this audit, this audit corporation, in accordance with generally accepted auditing standards, executed audit the ordinary, and acquisition and disposal of treasury stock, in procedures that we considered necessary. These audit procedures contained an audit procedure of detail as needed. subsidiaries that we considered necessary. As a result of the audit, our opinion is as follows: 2. As a result of the audit (1) We find that the Balance Sheet and Income Statement (1) We find that the procedures and consequences of the correctly present the company's circumstances regarding audit by the Aoyama, Chuo audit corporation, which is property and profit and loss according to decree and an accounting auditor, are acceptable. (2) We find that the Business Report correctly presents the article. (2) We find that the Business report (limited to the portion circumstance of the company in accordance with decree about accounting) correctly presents the circumstances of and article. the company according to decree and article. (3) We find that the Surplus Appropriation Plan is acceptable (3) We find that the Surplus Appropriation Plan conforms to in stating the circumstances of the company's condition decree and article. of property, etc. (4) Regarding the Affiliated Detailed Statement, there is no (4) Because an Affiliated Detailed Statement presents matters matter which must be pointed out in accordance with the that should be stated exactly, we do not find matters that provisions of the Commercial Code. should be pointed out. (5) About accomplishments of charges of director that includes Subsequent events stated in the Business Report may cause duties for subsidiaries, we do not find material facts material effects to the conditions of property or profit and loss violating decree and article or inadequate acts. in the next period. About the transactions which include business conflict transactions by the directors, conflict of interests transactions Between this company and this audit corporation or participation between the director and the company, the company's supply partner, there is no beneficial interest that must be stated in of profit with free of charge, transactions that are out of the accordance with provision of the Certified Public Accountant ordinary with subsidiaries or stockholders, and acquisition and Law disposal of treasury stock, we do not find any breach of duty of the directors.

May 15, 2001 TOYOTA Motor Corporation Board of Corporate Auditors Full-time Auditor: Inoue Full-time Auditor: Miyahara Auditor: Toyoda Auditor: Okamura Auditor: Ioku
Note: Auditors; Toyoda and Okamura are outside auditors in compliance with the provisions of "Act Article 18 Sub-Section 1".

* These auditors' reports were sent to the stockholders along with the notice informing stockholders of the upcoming annual stockholders meeting.

- The differences in the opinion sections between the CC accounting auditor's report and the CC corporate auditor's report are the following:
 - Generally, both of these auditors' reports indicate only the legitimacy of the accounts and the director's operation. Unlike the SEL auditor's opinion, they do not designate the degree of credibility of the accounts and operations. The CC corporate auditors are not expected to reveal the degree of credibility in the report. Instead, stockholders have the right to discuss and consider the directors' operation and accounts while referring to the auditors' reports. They also give the auditors an opportunity to explain the details of their opinion about legitimacy judgment at the meeting (see Table 3). This statement appeared in a section of the auditors' opinion.
 - Since the CC corporate auditor has primary authority from the stockholders to examine the directors' operation including the accounts, the CC accounting auditor submits his report to the CC corporate auditor. The CC corporate auditor then judges the acceptability of the audits and results.
 - Note that the CC corporate auditor can order the directors to suspend any action which conflicts with the company's interests (see Table 3).

(Toyota [2001a])

Figure 5-2 Auditors' Reports for Investors — Japanese vs. U.S. Reports

SEL Auditor's Report for Toyota

1934 Act Auditor's Report for GM (same as for stockholders)

Audit Report	Independent Auditors' Report
June 27, 2001	General Motors Corporation, its Directors, and Stockholders:
TOYOTA Motor Corporation President, Director: Mr. Fujio Cho	We have audited the Consolidated Balance Sheets of General Motors Corporation and subsidiaries as of December 31, 2000 and 1999, and the related Consolidated Statements of Income,
Aoyama, Chuo audit corporation Representative and Participant partner, CPA: Tajima Representative and Participant partner, CPA: Horie Representative and Participant partner, CPA: Yamamoto	Cash Flows, and Stockholders' Equity for each of the three years in the period ended December 31, 2000. Our audits also included the financial statement schedule listed at Item 14. These financial statements and the financial statement schedule are the responsibility of the Corporation's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements and the financial statement schedule based on our audits.

This audit corporation audited Toyota Motor Corporation's financial statement of the 97th accounting period from April 1, 2000 to March 31, 2001, which contains a balance sheet, income statement, statement of appropriation of profit and affiliated detailed table, in order to prepare an audit certificate according to Securities & Exchange Law Article 193-2. This audit was based on generally accepted auditing standards and included audit procedures that we considered necessary. As a result of the audit, we find that accounting principles and procedures adopted by this company are in accordance with generally accepted accounting principle, continue to be applied according to principle, are the same as in the previous	We conducted our audits in accordance with auditing standards generally accepted in the United States of America. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for our opinion.	
business year, and that the representation procedure of the financial statement is correctly based on the rules of preparation (Rule 59th of Ministry of Finance [1963]).	In our opinion, such financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of General Motors Corporation and subsidiaries at December 31, 2000 and 1999, and the results of their operations and their cash flows for	
Accordingly we find that the above-mentioned financial statement presents fairly Toyota's financial position as of March 31, 2001 and the results of operations for the year ended March 31, 2001.	each of the three years in the period ended December 31, 2000 in conformity with accounting principles generally accepted in the United States of America. Also, in our opinion, such financial statement schedule, when considered in relation to the basic consolidated financial statements taken as a whole	
Between this company and this audit corporation or participant partner, there is no beneficial interest that must be stated in accordance with the provisions of Certified Public Accountant Law.	presents fairly, in all material respects, the information set forth therein.	
Luw.	Deloitte & Touche LLP	
	Detroit, Michigan	
	January 17, 2001	
(T		

(Toyota [2001b]; GM [2000a] [2000b])

The Japanese SEL audit opinion consists of three discrete statements that are aggregated into a single opinion letter about the fairness of the financial statements.⁴⁾ The SEL audit opinion differs from the opinion of the CC audit since the SEL financial statement is disseminated broadly to all investors while the CC account document is used specifically for deliberation at the shareholders general meeting.

IV. Dual Functions of CC and SEL Audits

Each auditor's function is different because the purpose and premise of each mandatory audit are different. The CC corporate auditor expresses an opinion for decisions at the stockholders' meeting, while the SEL auditor supplies an audit report for public investors through the Financial Services Agency. Investors consist of many kinds of interested parties

⁴⁾ Since the Japanese auditing standards were revised in 2002, the opinion paragraph in an SEL audit report for the accounting year ended March 31, 2003 will be changed and will integrate these three discrete statements into the GAAP compliance statement along with the overall fairness opinion. The form of the opinion paragraph will be almost identical to the U.S. form.

— not only stockholders and creditors, but employees, labor unions, and customers — even though shareholders, who the CC intends to protect from management malpractice, are the only current stock/equity holders.

IV-1. Auditor's Independence Reflects these Dual Functions

Since the CC audit report is prepared only for use at the general meeting of stockholders, the CC corporate auditor's contribution is directed only to the stockholders and not other interested parties. The CC corporate auditor is independent from management and the directors in order to assure integrity to stockholders' interests. In other words, the CC corporate auditor has allegiance to stockholders.

On the other hand, the SEL audit report may be disseminated broadly all over the world. It is a general purpose report. Not only is the report used by investors deciding whether to invest, but also by banks deciding whether toprovide the company a loan or by the union as it negotiates with management on a labor contract. Clearly, the interests of employees could conflict with stockholders as well as with management. Under such circumstances, the SEL auditor is required to be independent from all interested parties, not just management. Further, the SEL auditor must have an objective attitude that includes apparent and subjective independence or as is said in the U.S., independence in appearance and in fact.

Table 3 shows the responsibilities of each auditor in the system of Japanese corporate governance including mandatory audits and voluntary internal audits, in order to assist in identifying the difference in each audit function. Further, the SEL audit addresses management fraud.

		CPA or Audit	Corporation	Г
	CC Corporate Auditor (Commercial Code)	CC Accounting Auditor [CC Special Rule for Large Companies]	SEL Auditor <securities &<br="">Exchange Law></securities>	Internal Auditor
Qualification	none	CPA or audit corporation [4]	CPA or audit corporation <193-2>	none
Scope of audit	 director's operation (274) accounting (CC-F/S) (281) 	accounting (CC-F/S) [13]	accounting (SEL-F/S) <193-2>	Other division's operation
Appointment	General meeting of stockholders (183) (nominated by director)	General meeting of stockholders [3] (nominated by director with agreement of board of corporate auditors)	*	Management
Term	4 years (273)	1 year [5-2] (automatically reappointed)	*	by-law
Presentation to general meeting of stockholders	Yes (237-3; 275)	Yes [17]	*	none
Attendance at meetings of board of directors	Yes (260-3)	none	none	none
Investigation of Subsidiaries	Yes (274-3)	Yes [7]	*	by-law
Order of suspension to directors	Yes (275-2)	none	none	none
Presentation to board of corporate auditors		Yes [8]	*	by-law
Representation of company	Yes (275-4) IF director v. company	none	none	none
Submit audit report to	Board of directors (281-3) [14]	Board of corporate auditors & Board of directors [13]	President	Management
Opinion	 Acceptability of accounting auditor's report Legitimacy of directors' operation (281-3) [14] 	Accuracy of each account in CC F/S (≠ fairness) (281-3) [13]	Fairness of SEL F/S <193-2> GAAS	Effectiveness & efficiency (by-law)
Compensation	General meeting of stockholders (article) (279)	contract	*	by-law

 Table 3 Each Auditor's Responsibilities in Corporate Governance

* In almost cases, the CC accounting auditor and the SEL auditor are the same audit corporation.

• Italic font indicates no mandatory rule.

• (xxx-x) is the Commercial Code article.

• [xx-x] is the Special Rule for CC Large Companies article.

• <xxx-x> is the Securities and Exchange Law article number.

In addition to the differences in the responsibilities of the SEL and CC auditors, there are important parts of the annual reports, including the audit reports, which are specifically mandated in the CC and SEL. As shown above, while the CC grants stockholders the right to discharge accountability from management and decide on dividends and officers' (director and auditor) compensation in order to protect stockholders, the SEL has the purpose of protecting investors from losses due to management fraud, thus to assure confidence and liquidity in the capital markets.

The CC requires management (the Board of Directors) to supply an annual report for the general meeting of stockholders and the SEL prescribes that management must file an annual report with the Financial Services Agency in order to supply information to investors. Figure 6-1 and 6-2 show the characteristics of CC and SEL annual reports, comparing them to U.S. reports on key points.

ΤΟΥΟΤΑ	GM
97th Annual Report based on CC	2000 Annual Report
April 1, 2000 to March 31, 2001	January 1, 2000 to December 31, 2000
for the General Meeting of Stockholders*	for Stockholders thorough Web Site
1. 97th annual meeting of stockholders notice to convene	1. Financial Highlights
2. Business Report	Progress and result of business
2-1. General condition of business operations	2. Letter to Stockholders from Chairman, President (CEO),
2-1-1. Progress and result of business	and Vice Chairman
2-1-2. Trend in operations and condition of property	3. Introduction
2-1-3. Subjects to be resolved	Slogan
2-2. General condition of the company	4. Design in Motion
2-2-1. Contents of major business	Contents of major business
2-2-2. Major facilities	5. A New Spin
2-2-3. Condition of stocks	Contents of global business
2-2-4. Treasury stock acquisition and its disposal	6. Pushing Technology
2-2-5. Condition of the employees	Contents of manufacturing technology
2-2-6. Condition of major subsidiaries and other major	7. Growing Partners
business affiliations	Introduction of Asian partners
2-2-7. Name, position, and career of directors and	8. Beyond Automotive
corporate auditors	Outline of new business
2-3. Important events after closing day	9. GM at a Glance
3. Summary Balance sheet on CC format rule	Outline of affiliated companies
4. Summary Income statement on CC format rule	10. Management's Discussion and Analysis
5. Cancellation of stocks	10-1. Results of operations
6. Surplus appropriation plan	10-2. Liquidity and capital resources
7. Accounting auditor's report	11. Independent Auditors' Report with statement of
8. Corporate Auditor's report	responsibilities for consolidated financial statements by
9. Documents for reference for execution of voting rights	Chairman and President
9-1. [1st proposal] About approval of surplus appropriation	12. Consolidated Financial Statements
plan	12-1. Consolidated Statements of Income

Figure 6-1 Contents of the Annual Report for Stockholders of Toyota and GM – *Compared Reporting in Japan and the US*

9-2. [2nd proposal] About appointment of directors	12-2. Consolidated Balance Sheets
9-3. [3rd proposal] About appointment of corporate	12-3. Consolidated Statements of Cash Flows
auditors	12-4. Consolidated Statements of Stockholders' Equity
9-4. [4th proposal] About acquisition of treasury stock	13. Notes to Consolidated Financial Statements
for stock option to offer to the directors and	14. Supplementary Information Selected Quarterly Date
employees	(Unaudited)
9-5. [5th proposal] About presentation of a bonus for	15. Corporate and Social Responsibility
special services for retirement director and retirement	16. Board of Directors
corporate auditor	name, position, and career of directors and auditors
10. Information of the merger of an accounting auditor	17. Officers and Operating Executives
	18. General Information
Total 35 pages	Total 90 pages

* Toyota's summary annual report (totaling 15 pages), which is also sent to stockholders after the general meeting, is available from its website but it is little different from this report for the general meeting of stockholders. Differences appear in the (1) notice to convene the annual meeting of stockholders, (2) the surplus appropriation plan, (3) the summary of financial statements, and (4) the corporate auditor's report.

Particularly:

- in relation to (3) the financial statements, the CC annual report includes only individual financial statements but the summary annual report includes both individual and consolidated financial statements with a summary.
- in relation to (1) and (2), without closing of accounts and discharge of management's accountability through discussion and the approval of the general meeting of stockholders, the company cannot pay dividends and taxes. The general meeting must be held for individual company's stockholders and dividends and taxes are paid based on the individual company's earnings.

(GM [2000a]; Toyota [2001a])

Figure 6-2:	Contents of Annual Reports for Investors of Toyota and GM
	Comparative Reporting in Japan and the US

ΤΟΥΟΤΑ	GM
Annual Report based on SEL; Sub-Sec. 1 of Article 24	Annual Report pursuant to Sec. 13 of
April 1, 2000 to March 31, 2001	the SEA of 1934 (Form 10-K)
for Investors through FSA*	January 1, 2000 to December 31, 2000
	for Investors through SEC
Section 1: Information about the company	Part 1:
1. General condition of the company	1. Conditions of GM business
1-1. Trend of major management index	1-1. General information
1-2. History	1-2. Raw materials and services
1-3. Content of business	1-3. Backlog of orders
1-4. Condition of affiliated companies	1-4. Competitive position
1-5. Condition of employees	1-5. Research and development

 2. Condition of the business 2.1. Outline of performance 2.2. Condition of production, acceptance of order and marketing 2.3. Problems to be dealt with 2.4. Important agreements on operations 2.5. R & D activities 3. Condition of facilities 3.1. Outline of plant and equipment investment 3.2. Condition of major facilities 3.3. Programs for establishment and retirement of facilities4. Condition of submittal company (Toyota) 4.1. Condition of stock 4.1.2. Trend of total number and capital of issued stocks 4.1.3. Condition according to holder 4.1.4. Condition of the right to vote 4.1.5. Condition of the right to vote 4.1.6. Contents of stock options institution 4.2. Condition of directors and auditors 5. Condition of directors and auditors 5. Condition of directors and auditors 5. Consolidated financial statements 5.2. Consolidated financial statements 5.3. Audit report for consolidated financial statements 5.4. Individual financial statements 	 Properties Legal proceedings	
	10	
Total 109 pages		
* FSA is an acronym for "Financial Services Agency" which took over supervision of financial services except for planning of financial policy from the Ministry of Finance (MOF) in 2000. The FSA entity includes the Securities and Exchange Surveillance Commission.		

(GM [2000b]; Toyota [2001b])

IV-2. Substantial Situation Surrounding the CC Corporate Auditor's Function

There is increasing concern about the CC corporate auditor's function and independence because the CC corporate auditor may not be, except in Large Companies, technically qualified in matters of financial accounting or auditing. In almost all stock companies, the nomination and selection of the directors and auditors are performed by the president from among the employees inside the company. Then the CC corporate auditor is elected at the general meeting of the stockholders.⁵⁾ Thus the CC corporate auditor, being so nominated and elected, is not viewed as independent of the president. In fact, management may presume that the CC corporate auditor is less experienced and less qualified than other executives.

Since there is no requirements or specific competence required of CC corporate auditors. Many are unfamiliar with auditing and accounting technical matters. Although the CC has revised its audit provision many times, a proposal to require an accounting professional to serve as the CC corporate auditor position, as in the U.K., has not developed. Another concern is that the CC corporate auditor position is viewed as a boon or service award within the ranks of management. Without independence and competence as an auditor, the effectiveness of the CC audit cannot be considered effective.

V. Conclusion

In this study, we compared the content and quality of Japanese and U.S. annual reports, which are the final products of the mandatory disclosure system. We continue to observe evidence which suggests that the CC audit is fundamental and influential in the governance of corporations in Japan. In part the role of tradition may explain this phenomenon since the Securities and Exchange Law (SEL) ismore recent (1948) compared with the Commercial Code (CC), which was established by the Company Act in 1890.⁶

In addition however, since indirect financing has been much more important than direct public capital market financing [that is relying on the capital markets as the principal capital formation process]. Indeed the such securities market in Japan are of only recent origins, tracing to the 1980's (Matsumoto [2001]). Thus the SEL has not been considered as important in Japan. In contrast, the CC is indispensable for establishing private companies (since it specifies such things as the tax law), so CC considerations and positioning have been relatively higher in importance than the those of the SEL.

The Japanese CC greatly values the existing owner groups/stockholders and assigns a significant task, the distribution of profit to the general meeting of stockholders. Stockholders are charged with analyzing and approving the financial statements submitted by the directors.

⁵⁾ According to the revision of the CC in 2002, the board of corporate auditors must be composed of at least three members and must include a majority of members from outside the company (in the CC Special Rule for Large Companies).

⁶⁾ The dominant relation of the CC is also apparent in the fields of law research and education in Japanese universities. The SEL is usually a minor field while the CC is a major one.

Accordingly, the CC audit system is devoted to examining the accuracy of the financial statements submitted by the directors and to report that result to the general meeting of stockholders. Though the annual meeting is often just a formality, the CC auditor also provides stockholders information about violations of other corporate requirements and stockholders can then address these concerns. The CC auditor is an agent of the shareholders and therefore has primary loyalty to protecting shareholders' profit (and does not consider the effect on other parties like the board of directors, management, or labor unions). In this instance the CC auditor's independence is determined in terms of independence from the directors

In contrast, as to the SEL audit, which incorporates a public market view reflecting the U.S., the auditor's role is to protect the financial interests of the public investor, individuals who have limited resources or opportunity discuss or approve the financial statements. The SEL auditor's independence is measured by independence from all beneficial interests. Ultimately, the SEL audit opinion about the reliability of the financial statements contributes to maintaining the liquidity of public capital markets.

The type of audit system used in corporate governance in each country, Japan vs. the U.S., depends upon which group interests— shareholders or investors — when and in what order, are to be protected. Consequently, the concept of auditor responsibility and independence is different in each country. The audit function also differs depending on society's expectations, corporate tradition and legal foundation (CC or SEL) and economic context (capital sources and financing).

Bibliography

- AAA: Committee on Basic Auditing Concepts [1973], A Statement of Basic Auditing Concepts (Florida: American Accounting Association).
- Carey, J.L. [1956], Professional Ethics of Certified Public Accountants, (New York: AIA).
- Carey, J.L. and W.O. Doherty [1966], "The Concept of Independence Review and Restatement," The Journal of Accountancy, CXXI, no. 1.
- Carmichael, D.R. and R.J. Swieringa [1968], "The Compatibility of Auditing Independence and Management Service -- An Identification of Issues," The Accounting Review, XLIII, no. 4.

DePaula, F.C. [1986], De Paula's Auditing -- 17th edition, (London: Pitman).

Edey, H.C. and P. Panitpakdi [1956], "British Company Accounting and the Law 1844-1900," in Littleton, A.C. and B.S. Yamey, ed., Study in History of Accounting, (London: Eastern Press).

General Motors Corporation (GM) [2000a], Annual Report 2000: Fasten Your Seatbelt.

General Motors Corporation (GM) [2000b], Form 10-K report.

Japan Institute of Certified Public Accountants (JICPA) [2001], "Kansa Jisshi Jokyo Chosa" ("Investigation of Audit Practice"), JICPA News Letter, no. 98.

Previts, G.J. [1981], The Development of SEC Accounting, (California: Addison-Wesley).

Previts, G.J. [1985], The Scope of CPA Services: A Study of the Development of the Concept of Indepen-

dence and the Profession's Role in Society, (New York: John Wiley).

- Matsumoto, Y. [2000], "The Countervailing Power of Japanese Auditors," in Sunder, S. and H. Yamaji ed., Japanese Style of Business Accounting, (Connecticut: Quorum Books).
- Matsumoto, Y. [2001], "Economical Analysis for CPA's Assurance Services Why Was a Voluntary Audit not Required in Japan?" Review of Business and Commerce (Kansai University), no. 3.
- Nihon Keizai Shimbun, Inc. (Nikkei) [1999], "Nihon-kigyo no Eibun Kansa-hokokusho 'Kokusai Kijun to Kotonaru' to Keiku" ("An English Audit Report of a Japanese Company is Different from International Standards: Legend"), Nihon Keizai Shimbun, July 28.
- Sharaf, H.A. and R.K. Mautz [1960], "An Operational Concept of Independence," The Journal of Accountancy, CIX, no. 4.
- Mautz, R.K. and H.A. Sharaf [1961], The Philosophy of Auditing, (Florida: AAA).
- Toyota Motor Corporation (Toyota) [2001a], 97th Annual Meeting of Stockholders Notice to Convene with Annual Report [in Japanese].
- Toyota Motor Corporation (Toyota) [2001b], Yuka Shoken Hokokusho (Annual Report), March 2001.
- Toyota Motor Corporation (Toyota) [2001c], 97th Jigyo Hokokusho (Business Report), March 2001.
- Tsuchiya, T. [1956], " 'Kanpan Ritsukai Ryakusoku' Kaidai ("Rules for Establishing a Company"), in Investigation Division of Bank of Japan ed., Nihon Kinyushi Shiryo: Meiji and Taisho-hen; (Japanese History of Finance: Meiji and Taisho Era), V.